

## СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

### Отчеты наблюдателей от международных организаций

#### Межправительственные организации

##### ФАО

15.1 Наблюдатель от ФАО сообщил о ряде мероприятий ФАО, имеющих отношение к работе АНТКОМа, в частности, тех, что связаны с рассмотрением Генеральной Ассамблеей ООН (ГА ООН) вопросов рыболовства в открытом море, выполнения Соглашения о соблюдении и ННН промысла. Он также поднял вопрос о предоставлении другим RFMO возможности знакомиться со знаниями и опытом АНТКОМа, что поможет совершенствовать управление промыслами на более широкой основе, особенно в плане совершенствования административных ресурсов таких организаций. Подробная информация содержится в документе CCAMLR-XXIV/BG/40.

15.2 В ответ на высказанные наблюдателем от ФАО замечания и полученную от новых организаций информацию Европейское Сообщество указало, что вновь созданные RFMO в районах к северу от зоны действия Конвенции (напр., SEAFO, SIOFA) сталкиваются с трудностями при сборе данных о промысловой деятельности в их районах. Европейское Сообщество считает, что АНТКОМ мог бы помочь этим организациям, поделившись с ними своими знаниями о представлении данных и промысловой деятельности в таких районах.

15.3 Европейское Сообщество также привлекло внимание стран-членов к инициативе Австралии, Новой Зеландии и Чили по созданию новой RFMO в Южной части Тихого океана, примыкающей к зоне действия Конвенции. Связанное с этой инициативой совещание пройдет в Веллингтоне (Новая Зеландия) в феврале 2006 г. и, по примеру SIOFA, на нем, вероятно, будут приняты процедуры, имеющие отношение к сбору данных о промысловой деятельности в данном регионе. Было отмечено, что в качестве первого шага на пути к укреплению сотрудничества с такими новыми организациями АНТКОМ мог бы помочь им собрать данные, необходимые для их работы.

15.4 Чили поблагодарила ФАО и Европейское Сообщество за их комментарии. Она вновь указала на тот отмеченный Европейским Сообществом факт, что Чили совместно с Австралией и Новой Зеландией участвует в создании новой RFMO, которая будет охватывать запасы рыбы в районах открытого моря южной части Тихого океана – района, который в настоящее время не регулируется существующими соглашениями.

15.5 Австралия отметила поднятый Европейским Сообществом вопрос. Она считает, что существует множество веских причин, в силу которых АНТКОМ должен вступить в диалог с соседними RFMO и другими организациями, и далеко не последняя из этих причин связана с обменом научной информацией и информацией о рыбных запасах, а также с вопросами, вызывающими общую озабоченность, такими как прилов и другие природоохранные вопросы. Следует также иметь в виду, что по мере сокращения ННН промысла в зоне действия Конвенции участвующие в нем суда, скорее всего, будут перемещаться в другие районы, относящиеся к другим RFMO. Поэтому АНТКОМ должен также обмениваться информацией о ННН вылове и деятельности рыбных пиратов во всем мире. Такая информация должна включать сведения о соответствующих компаниях с тем, чтобы остановить бич незаконного пиратского промысла во всем мире.

15.6 Аргентина отметила проблемы, возникающие в результате взаимодействия с другими промысловыми организациями и объединениями. Она считает, что важно помнить об обязанности соблюдать принятую в 1982 г. Конвенцию ООН о морском праве (UNCLOS) и другие нормы действующего международного права.

## МСОП

15.7 Наблюдатель от МСОП сделал следующее заявление:

«МСОП благодарит за предоставленную возможность обратиться к Комиссии на ее 24-м совещании.

Мы хотели бы остановиться на двух представляющих особый интерес для МСОП вопросах, которые рассматривались на этом совещании: (1) создание системы морских охраняемых районов (МОР) для содействия целям АНТКОМа и (2) устранение ННН промысла в океанах вокруг Антарктики.

Прежде всего, я бы хотел привлечь внимание Комиссии к соответствующим решениям, принятым на Третьем всемирном конгрессе МСОП по охране природы (WCC) в прошлом году, в частности, Резолюции 3.036 по Антарктике и Южному океану. Подробная информация об этих решениях имеется в документах CCAMLR-XXIV/BG/34 и BG/44.

Что касается морских охраняемых районов, то МСОП с удовлетворением отметил прогресс, сделанный после прошлогоднего решения Комиссии о проведении семинара по МОР. Мы благодарны за то, что МСОП имел возможность послать на семинар своего специалиста. Мы особенно приветствуем признание семинаром необходимости разработать стратегический подход к созданию и внедрению МОР во всей зоне действия Конвенции, а также решение о том, что это должно осуществляться во всей Системе Договора об Антарктике.

МСОП рассматривает МОР как средство для обеспечения сохранения морских живых ресурсов Антарктики, что, согласно Конвенции, включает их рациональное использование. Этот вопрос был основным в международной повестке дня после последнего совещания АНТКОМа, как в контексте управления промыслами во время совещания Комитета ФАО по рыбному промыслу, так и в более широком контексте сохранения морского биологического разнообразия в районах вне национальной юрисдикции, рассматривавшемся на нескольких совещаниях в ООН, а также на совещаниях Сторон Конвенции о биологическом разнообразии. Этот вопрос будет вновь подниматься в феврале рабочей группой, которая была создана Генеральной Ассамблеей ООН. Таким образом, существуют большие возможности для обмена информацией и опытом с другими международными организациями и для сотрудничества на техническом и политическом уровне, к чему призывает отчет этой рабочей группы.

МСОП призывает Комиссию поддержать дальнейшую научно-исследовательскую работу, рекомендованную Научным комитетом к проведению в срочном порядке, с целью содействия целям АНТКОМа, включая

биорайонирование Южного океана и определение районов, которые могут нуждаться во временной охране, пока разрабатывается полная система МОР.

Мы призываем правительства как можно скорее мобилизовать ресурсы, требующиеся для проведения семинара по биорайонированию и объединению информации о системе МОР в зоне действия Конвенции. Это будет в значительной мере способствовать достижению цели по разработке репрезентативных сетей МОР к 2012 г.

Что касается ННН промысла, то МСОП с удовлетворением отмечает достигнутый в АНТКОМе прогресс. Однако нашу озабоченность вызывает то, что популяции морских птиц и запасы клыкача все еще находятся под сильным и постоянным давлением со стороны ННН промысла, и мы призываем страны-члены Комиссии наращивать усилия по устранению ННН промысла в Южном океане.

Будучи членом специальной группы по борьбе с ННН промыслом в открытом море, МСОП решительно поддерживает одобренные глобальные и региональные инициативы, направленные на решение этой пагубной проблемы.

В заключение МСОП приветствует результаты Симпозиума, проведенного в Вальдивии. Мы с удовлетворением отмечаем то особое внимание, которое было уделено достижению более широких природоохранных целей Конвенции, в частности, созданию МОР, а также особый упор на способы улучшения соблюдения мер АНТКОМа. Симпозиум оказывает поддержку широким международным усилиям по обеспечению регулярной оценки организаций, имеющих полномочия по управлению промыслами, в соответствии с нормами, установленными международными соглашениями, в том числе с такими институциональными механизмами, как принятие решений, научно-консультативные процессы, прозрачность, а также соблюдение и обеспечение выполнения. МСОП будет продолжать настаивать на проведении таких регулярных оценок на международных форумах и стремиться к более широкой международной поддержке».

15.8 Говоря о выступлении МСОП по вопросу о МОР, Испания поблагодарила МСОП за ценное участие в диалоге, проходящем в настоящее время на различных международных совещаниях, по вопросу о создании таких МОР.

15.9 Об обсуждении Комиссией различных моментов, связанных с проводимыми ею дебатами по вопросам МОР, сообщается в пп. 4.11–4.14.

## МКК

15.10 Наблюдатель от МКК привлек внимание стран-членов к документам ССАМЛР-XXIV/BG/41 и BG/45, содержащим информацию о МКК. 57-е ежегодное совещание МКК проходило 20–24 июня в Ульсане (Республика Корея). Наибольший интерес представляли следующие вопросы:

- (i) рассмотрение информации о численности, темпах прироста и структуре запаса горбатых китов в Антарктике, Южной Америке, Африке и Океании в рамках проводящейся комплексной оценки;

- (ii) ожидается, что НК-МКК в следующем году примет решение об оценках циркумполярной численности малых полосатиков в Антарктике;
- (iii) различные мнения о том, какие элементы следует включить в «пакет» пересмотренной процедуры управления (RMS), и о том, должно ли принятие RMS каким-либо образом быть связано с отменой моратория на коммерческий промысел китов;
- (iv) Япония предложила расширить свою программу промысла китов в научных целях. Япония намеревается выловить 850 ( $\pm 10\%$ ) малых полосатиков, 50 горбатых китов и 50 финвалов в различных районах Южного океана;
- (v) предлагаемая поправка к Программе по созданию нового заповедника китов в Южной Атлантике и предлагаемая поправка к Программе по отмене заповедника в Южном океане не набрали необходимого для принятия большинства в три четверти голосов;
- (vi) Секретариат МКК рассмотрел альтернативные варианты для размещения своего офиса, который сейчас находится в Кембридже (СК); в отличие от АНТКОМа, МКК оплачивает аренду помещения для своего Секретариата из собственного бюджета.

## АСАР

### 15.11 Наблюдатель от АСАР сделал следующее заявление:

«Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную возможность выступить на этом совещании. Для меня большая радость присутствовать здесь, на Двадцать четвертом совещании Комиссии, и сообщить странам-членам о прогрессе в деле выполнения Соглашения о сохранении альбатросов и буревестников, известного как АСАР.

АСАР является многосторонним соглашением, принятым в рамках Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных (СМС). Он стремится к сохранению альбатросов и буревестников путем координации международной деятельности в целях сокращения имеющейся угрозы для популяций альбатросов и буревестников.

Соглашение вступило в силу 1 февраля 2004 г. и к настоящему времени его подписали 11 сторон, 8 из которых уже ратифицировали Соглашение. В течении непродолжительного срока существования Соглашения было проведено два совещания: первое Совещание сторон состоялось в ноябре 2004 г. и первое совещание Консультативного комитета состоялось в июле этого года. АНТКОМ участвовал в обоих совещаниях и мы очень благодарны вам за поддержку Соглашения.

В рамках консультативного комитета было создано три рабочих группы для выполнения плана действий, приложенного к Соглашению. В их обязанности входит рассмотрение состояния и тенденций изменения популяций видов, перечисленных в Приложении 1 Соглашения, рассмотрение таксономических

вопросов и сбор информации об участках размножения, а также оценка связанной с этими участками угрозы для видов. Рабочая группа по оценке популяций, их состояния и тенденций уже проделала настолько большую работу в соответствии со своим планом, что смогла недавно внести свой вклад в работу рабочей группы АНТКОМа по побочной смертности (специальная группа WG-IMAF). WG-IMAF на своем совещании две недели назад решила, что во избежание дублирования данные о популяциях в будущем должны сводиться вместе, рассматриваться и архивироваться в АСАР, а обзорные данные будут представляться в Секретариат АНТКОМа ежегодно или по необходимости.

На совещании Консультативного комитета было отмечено, что связи с RFMO очень важны для улучшения природоохранного статуса многих популяций альбатросов и буревестников и что комитет будет стремиться получить статус наблюдателя на соответствующих совещаниях RFMO. В связи с этим совещание отметило уже проделанную АНТКОМом значительную работу по сокращению прилова морских птиц в зоне АНТКОМа и достигнутые им успехи.

АСАР надеется, что тесные рабочие отношения между АНТКОМом и АСАР будут продолжаться и в будущем. Благодарю Вас, г-н Председатель за предоставленную мне возможность выступить перед совещанием».

#### Неправительственные организации

##### АСОК

15.12 Наблюдатель от АСОК отметил, что на совещание были представлены 4 документа АСОК, в т.ч. CCAMLR-XXIV/BG/32 «Первоочередные задачи АСОК на АНТКОМ-XXIV». В частности, он сказал:

«АСОК считает, что АНТКОМу следует подумать над тем, как он может одновременно укрепить существующий список ННН судов, и согласовать соответствующие ответные действия. Список, безусловно, предназначен служить инструментом, а не самоцелью.

В связи с этим мы считаем, что было бы разумно вносить в список ННН судов те суда, которые используются таким образом, что подрывают меры АНТКОМа по сохранению, даже если выявленная проблема с конкретным судном имела место вне зоны АНТКОМа.

Очевидно, что нам необходимо принимать более жесткие дипломатические меры по отношению к тем государствам флага, которые не реагируют на посылаемые им Секретариатом сообщения о судах, а также, если необходимо, вводить соответствующие торговые санкции.

Мы уже отмечали, что новые подходы, такие как Инициатива по безопасности распространения, могут предложить полезные модели для совместного противодействия ННН судам в зоне АНТКОМа; и, хотя мы, безусловно, надеемся, что сами страны-члены не будут создавать проблем, мы предлагаем, чтобы АНТКОМ установил механизмы для временного исключения стран-членов, постоянно нарушающих Конвенцию или меры по сохранению.

Что касается электронных форм регистрации уловов *Dissostichus*, то мы считаем, что было бы полезно сделать нынешнюю добровольную интернет-систему обязательной – о чем уже просили некоторые страны-члены. Некоторые страны-члены с готовностью вводят требование о том, чтобы централизованная СМС действовала как внутри зоны действия Конвенции, так и вне ее. АСОК призывает все государства флага и порта следовать их примеру.

Что касается промысла криля, то АСОК считает, что после того, как долгим, осторожным и болезненным путем был приобретен опыт в отношении клыкача, нам не придется начинать все с самого начала. АСОК полагает, что разработанные в ходе промысла клыкача нормы наблюдения и регистрации полностью соответствуют и могут использоваться в промысле криля – 100% охват наблюдениями, международные наблюдатели и т.д.».

## COLTO

### 15.13 Наблюдатель от COLTO сделал следующее заявление:

«Я благодарю Председателя и страны-члены за предоставленную возможность участвовать в вашем совещании.

Очень важно получать информацию от законных операторов, которые ведут активный промысел в водах АНТКОМа и выполняют меры АНТКОМа по сохранению. ННН промысел сильно влияет и на законных операторов, которые могут оказывать содействие странам-членам путем представления промысловой информации. Очень приятно видеть, что здесь, в АНТКОМе, в этом году гораздо больше, чем раньше, настоящих промысловиков, активно действующих в море.

COLTO с удовлетворением отмечает дальнейшее сокращение масштабов ННН деятельности. Тенденция к уменьшению объема продукции ННН промысла продолжает оставаться очевидной на наших главных рынках. Безусловно, действия и усилия АНТКОМа оказывают положительное влияние.

COLTO хотела бы поблагодарить все страны-члены, которые участвовали в мерах по обеспечению соблюдения в этом году. Судебный процесс над *Elqui* и последующее затопление судна явились положительным сдерживающим фактором для ННН промысла; штрафы за нарушения, допущенные судами *Ibsa Quinto* и *Jacqueline*, завершение судебного процесса над судном *Apache* и задержание судна *Taruman* – все это явилось мощным предупреждением ННН операторам. Смысл предупреждения ясен – страны-члены АНТКОМа демонстрируют крепнущую решимость и растущее намерение устранить ННН промысел.

В АНТКОМе есть много других стран-членов и отдельных сотрудников, которые трудятся над тем, чтобы промысел клыкача стал полностью законным, но достижения которых остаются «в тени». Я бы отнес к этой группе многих сотрудников по соблюдению, сотрудников СДУ и Секретариат АНТКОМа. Все эти люди неустанно трудятся, чтобы поддерживать законную деятельность, и тоже заслуживают нашу благодарность.

Члены COLTO понимают, что морское патрулирование в Южном океане сопряжено с большими техническими трудностями, является очень дорогим и напряженным для офицеров и экипажей судов. Патрулирование, проводимое судами Австралии, СК, Франции и Южной Африки уже оказало большую помощь в работе Комиссии. Осуществляемое Новой Зеландией слежение с воздуха также дало ряд ценных указаний и сведений, способствующих искоренению ННН деятельности.

Офицеры, экипажи и группы технической поддержки этих патрулей заслуживают особой благодарности членов COLTO. Будучи практикующими рыбопромысловиками, члены COLTO прекрасно понимают, с какими трудностями и проблемами приходится сталкиваться этим людям, работающим в таких тяжелых условиях.

Количество членов COLTO в этом году возросло до 24 компаний плюс 3 ассоциированных члена, всего из 10 стран. Мы продолжаем получать данные от информаторов и стремимся поддерживать действующий общественный источник информации, использующий промышленные данные.

Наш вебсайт по-прежнему пользуется популярностью – в этом году его ежемесячно смотрели 4000 посетителей, а всего с тех пор, как он начал действовать, на нем побывало около 120 000 посетителей.

COLTO хотел бы просить Комиссию быть начеку, поскольку опасность появления новых ННН операторов сохраняется. Мы остаемся верными своему долгу по возможности помогать АНТКОМу в деле устранения ННН промысла».

Отчеты представителей АНТКОМа на совещаниях международных организаций в 2004/05 г.

15.14 Исполнительный секретарь сообщил, что в межсессионный период он и другие сотрудники Секретариата участвовали в различных международных совещаниях. Об этом участии говорится в документах CCAMLR-XXIV/BG/3, BG/4, BG/5, BG/6, BG/8 и BG/9. Сводка основных моментов этих совещаний приводится в CCAMLR-XXIV/BG/10.

15.15 В отношении КОФИ-26 и RFB4 Исполнительный секретарь отметил следующее:

- (i) Будучи основной организацией, связанной с вопросами промысла в системе ООН, КОФИ собирается провести оценку различных RFMO, включая рассмотрение их компетенции. Поскольку АНТКОМ часто приводится в качестве примера наилучшей практики в глобальном контексте эффективного ведения промысла и экосистемного управления, проведение такого рода оценки не вызывает беспокойства. Однако в ФАО и во всей системе ООН существует большая заинтересованность в том, чтобы такая оценка проводилась и была по возможности независимой, сфокусированной и эффективной.
- (ii) Региональные промысловые организации (RFB), которые встречаются параллельно с КОФИ, указали, что они должны участвовать в любой такой оценке от собственного имени.

- (iii) На однодневном совещании на уровне министров, проводившемся сразу после КОФИ, было сделано заявление по поводу ННН промысла (ССАМЛР-XXIV/BG/6).

15.16 Исполнительный секретарь также пожелал отметить, что Межведомственная специальная группа по ННН промыслу рассматривает вопрос о создании всемирной информационной системы по рыбопромысловым судам в открытом море. Более подробной информации пока нет.

15.17 Что касается семинара по МКН Сообщества развития Юга Африки (SADC) и семинара по МКН в Куала-Лумпуре, то Исполнительный секретарь сообщил странам-членам, что эти семинары дали Секретариату хорошую возможность наладить контакты с официальными лицами в разных странах, в частности, в Индонезии и Малайзии, где по сообщениям СДУ происходят выгрузки клыкача. Оба семинара особое внимание уделили вопросу об административных и уголовных санкциях, процедурах и процессах, применяемых в случаях несоблюдения, связанных с ННН промыслом (ССАМЛР-XXIV/BG/3 и BG/8).

15.18 Аргентина указала, что у нее есть оговорки относительно ССАМЛР-XXIV/BG/5 и участия Секретариата в деятельности, связанной с поднятыми в этом документе вопросами, которые должны решаться только на глобальном уровне.

#### Сотрудничество с СИТЕС

15.19 Исполнительный секретарь привлек внимание стран-членов к отчету АНТКОМ-XXII, где говорится, что Комиссия рассмотрит любое развитие своего сотрудничества с СИТЕС по вопросам, представляющим взаимный интерес (ССАМЛР-XXII, пп. 14.18 и 14.19). Имеются результаты 13-го Совещания Сторон СИТЕС по Соглашению о критериях включения в списки морских видов. Как указали ФАО и КОФИ-25, взаимодействие между ФАО и СИТЕС находится в стадии рассмотрения. Никаких новых изменений в сотрудничестве АНТКОМа с СИТЕС не произошло.

#### Сотрудничество с ССБТ

15.20 Комиссия приветствовала документ ССАМЛР-XXIV/BG/43 Rev. 1, включающий письмо от Исполнительного секретаря ССБТ и приложенное письмо от Агентства по рыболовству Японии (распространенное как СОММ СIRC 05/77), с просьбой о заключении между ССБТ и АНТКОМом соглашения, касающегося промысла южного синего тунца в зоне действия Конвенции АНТКОМ.

15.21 Комиссия отметила, что обязанности АНТКОМа и ССБТ частично совпадают. Конвенция по морским живым ресурсам Антарктики применяется ко всем морским живым ресурсам в зоне действия Конвенции АНТКОМ, тогда как Конвенция по сохранению южного синего тунца применяется по отношению к южному синему тунцу по всему ареалу его обитания, включая и зону действия Конвенции АНТКОМ. В связи с этим Комиссия считает, что следует заключить соглашение с ССБТ, чтобы определить соответствующие обязанности АНТКОМа и ССБТ в отношении промысла южного синего тунца в зоне действия Конвенции АНТКОМ.



15.22 Комиссия решила, что необходимо провести дискуссии с CCSBT с целью заключения соглашения по промыслу южного синего тунца в зоне действия Конвенции, а до того времени ввести требуемые АНТКОМом меры. Комиссия считает, что необходимо обеспечить, чтобы промысел южного синего тунца велся с соблюдением соответствующих мер АНТКОМа по сохранению. Комиссия далее отметила, что у АНТКОМа нет всех необходимых мер по сохранению для сокращения побочной смертности морских птиц в зоне действия Конвенции в ходе промысла южного синего тунца, и решила, что следует разработать дополнительные меры относительно этого вместе с CCSBT.

15.23 Комиссия решила, что Исполнительный секретарь должен послать в CCSBT ответ на основе письма, содержащегося в Приложении 9, с предложением о создании специальной рабочей группы, состоящей из членов Комиссии и CCSBT, с целью проведения работы по этому вопросу в межсессионный период с тем, чтобы как можно скорее заключить соглашение.

### Партнерство с FIRMS

15.24 Комиссия напомнила о проведенной в межсессионный период консультации (COMM CIRC 05/10), к которой привела дискуссия на АНТКОМ-XXIII (CCAMLR-XXIII, пп. 14.27–14.34), и отметила информацию о развитии событий в Системе мониторинга рыбопромысловых ресурсов (FIRMS), о чем сообщается в рамках ведущегося Секретариатом наблюдения (CCAMLR-XXIV/8).

15.25 Комиссия рассмотрела преимущества, которые FIRMS может дать АНТКОМу (CCAMLR-XXIV/8, пп. 8 и 9), и ежегодные затраты, связанные с партнерством FIRMS (CCAMLR-XXIV/8, пп. 10–13).

15.26 Преимущества присоединения АНТКОМа к партнерству FIRMS включают:

- дальнейшее развитие соответствующих рабочих отношений сотрудничества с ФАО и другими специализированными организациями согласно Статье XXIII Конвенции;
- продолжение сотрудничества со сторонами, которые могут осуществлять юрисдикцию в морских районах, расположенных в непосредственной близости от зоны действия Конвенции, и/или в отношении видов, представляющих интерес для АНТКОМа, в соответствии со Статьей IX;
- участие в новых инициативах, согласующихся с лучшей международной практикой и направленных на обеспечение и обмен информацией о состоянии и тенденциях рыбного промысла, включая обмен информацией с RFB, осуществляющими юрисдикцию в морских районах, расположенных в непосредственной близости от зоны действия Конвенции;
- лучшее понимание глобальных масштабов ННН промысла и связи с ННН промысловой деятельностью в зоне действия Конвенции.

15.27 Председатель СКАФ сообщил, что СКАФ рассмотрел расходы на участие в FIRMS и решил, что оплату этих расходов можно производить в рамках существующего бюджета Комиссии. В соответствии с этим Комиссия решила, что

финансирование участия в FIRMS будет производиться в объеме, указанном в пп. 11 и 12 документа CCAMLR-XXIV/8.

#### Участие в совещаниях АНТКОМа

15.28 Комиссия отметила, что Секретариат поддерживал контакт с ФАО по вопросу о доступе к специальным фондам ООН для содействия участию Недоговаривающихся Развивающихся Государств в совещаниях АНТКОМа.

15.29 Было рекомендовано, чтобы в случае, когда Комиссия решает пригласить Недоговаривающиеся Государства в качестве наблюдателей, в письменном приглашении указывалось, что АНТКОМ не субсидирует участие, и сообщалось, что приглашаемая сторона должна обратиться в субсидирующую организацию (п. 3.9). Секретариат поможет приглашенному Государству подготовить заявление на субсидию путем создания соответствующей формы.

#### Назначение представителей на совещания международных организаций в 2005/06 г.

15.30 Следующие наблюдатели были назначены представлять АНТКОМ на совещаниях международных организаций в 2005/06 г.:

- Конференция ЕВСД и МСОП по морскому биологическому разнообразию, управлению промыслами и морским охраняемым районам, 10 ноября 2005 г., Брюссель (Бельгия) – Европейское Сообщество.
- 19-е очередное совещание Комиссии ИККАТ, 14–20 ноября 2005 г., Севилья (Испания) – Европейское Сообщество.
- Система мониторинга судов Лима (организована компанией Carpe Diem Ltd, СК), 22 и 23 ноября 2005 г., Лима (Перу) – никто не назначен.
- Первое совещание технической рабочей группы FIRMS, 5–9 декабря 2005 г., Рим (Италия) – Руководитель отдела обработки данных.
- Вторая ежегодная сессия WCPFC, включая Комитет по технической поддержке и соблюдению, 12–16 декабря 2005 г., Понпей (Федеративные Штаты Микронезии) – Секретариат.
- Первое межправительственное совещание по вопросам создания RFMO в южной части Тихого океана, 14–17 февраля 2006 г., Веллингтон (Новая Зеландия) (пп. 15.4 и 15.5) – Новая Зеландия.
- Совещание руководящего комитета FIRMS, февраль/март 2006 г., Мадрид (Испания) – Руководитель отдела обработки данных.
- Совместное использование рыбы – вопросы распределения в управлении промыслами – Конференция 2006 г. (организована Департаментом рыбного промысла Западной Австралии совместно с ФАО при поддержке Департамента сельского хозяйства, рыбного промысла и лесоводства

Австралии и Министерства рыболовства Новой Зеландии), 26 февраля – 2 марта 2006 г., Фримэнтл (Западная Австралия) – Австралия.

- 97-я сессия Комитета ОЭСР по рыболовству, 24–26 апреля 2006 г., Париж (Франция) – Франция.
- Конференция СМС (организована компанией Carpe Diem Ltd, СК), апрель 2006 г., Китай или Гонконг (даты и место проведения будут уточнены) – Администратор по соблюдению.
- Конференция по рассмотрению Соглашения ООН о рыбных запасах, 22–26 мая 2006 г., Нью-Йорк (США) – Испания.
- 58-е ежегодное совещание МКК, 26 мая – 20 июня 2006 г., Сент-Китс и Невис (Карибский бассейн) – Швеция.
- 10-я сессия Подкомитета КОФИ по рыбной торговле, 30 мая – 2 июня 2006 г., Севилья (Испания) – Испания.
- КСДА-XXIX, 12–23 июня 2006 г., Эдинбург (Шотландия, СК) – Исполнительный секретарь.
- КООС-IX, 12–23 июня 2006 г., Эдинбург (Шотландия, СК) – Председатель Научного комитета.
- 74-е ежегодное совещание IATTC, 19–30 июня 2006 г., Пусан (Республика Корея) – Республика Корея.
- Совещание UNICPOLOS, июнь 2006, Нью-Йорк (США) – Австралия.
- 3-е ежегодное совещание SEAFO, сентябрь/октябрь 2006 г., Намибия – Намибия.
- Ежегодное совещание комиссии CCSBT-XIII, 10–13 октября 2006 г., Миядзаки (Япония) – Япония.
- Консультация экспертов по рыбной торговле и маркетингу, октябрь–ноябрь 2006 г. (даты и место проведения будут сообщены) – никто не назначен.
- Второе совещание Сторон АСАР (MOP2), (даты и место проведения пока не известны) – Австралия.
- 2-я сессия SWIOFC (даты и место проведения пока не известны) – Европейское Сообщество.

15.31 Не был назначен представитель на Информационную сессию Комитета ВТО по торговле и развитию с представителями секретариатов многосторонних соглашений по окружающей среде (о времени и месте проведения которой не было известно). Исполнительный секретарь согласился просить, чтобы ВТО представила в Секретариат отчет об итогах сессии.